

## **Salón Internacional del Automóvil de Norteamérica – Detroit 2017**

### **Estreno mundial del I.D.BUZZ**

**Indicaciones:**

Esta información de prensa, las fotografías y los vídeos correspondientes al prototipo I.D. BUZZ se encuentran en internet en la página [www.volkswagen-media-services.com](http://www.volkswagen-media-services.com). Nombre de usuario: vwidbuzz; clave: naias2017.

Toda la información sobre equipamientos y datos técnicos de los modelos de serie contenida en este dossier de prensa se refiere al programa de modelos ofrecido en Alemania. En otros países pueden existir discrepancias.

Todas las prestaciones de conducción, así como las tasas de consumo y emisiones de CO2 indicadas son valores de pronóstico. Actualización de enero de 2017.

## Contenido

### Resumen

Datos importantes – Puntos clave del I.D. BUZZ Página 03

I.D. BUZZ – Estreno mundial de monovolumen de cero emisiones en Detroit Página 04

### Aspectos principales

Estrategia de la marca – «We make the future real.» Página 10

Diseño icónico – El diseño pone rostro a la innovadora movilidad eléctrica Página 11

Connected Community – Identificación Volkswagen User-ID Página 15

Intuitive Usability – Diseño interior con ambiente de salón Página 16

Automated Driving – I.D. BUZZ en modo autónomo «I.D. Pilot» Página 22

Smart Sustainability – Plataforma Modular de Propulsión Eléctrica (MEB) Página 23

### El nuevo monovolumen eléctrico despierta el espíritu «*flower power*»

#### Volkswagen presenta el I.D. BUZZ en Detroit

Monovolumen eléctrico con una autonomía de hasta 600 kilómetros / 270 millas y ocho plazas

El polivalente vehículo de cero emisiones con tracción total transfiere la sensación del Microbus al futuro

#### Datos importantes – Puntos clave del I.D. BUZZ

1. Mayor seguridad y confort: el prototipo I.D. BUZZ es el primer monovolumen autónomo con propulsor eléctrico.
2. Distancias similares a las de los vehículos de gasolina actuales: hasta 600 kilómetros / 270 millas (Driving Range AER).
3. Símbolo de una nueva era de propulsión: el diseño del I.D. BUZZ muestra otra cara de movilidad eléctrica.
4. Dos maleteros y una versatilidad máxima: gracias al compacto motor eléctrico, el I.D. BUZZ se convierte en una espaciosa maravilla eléctrica con cabida para hasta ocho personas.
5. El ser humano es el foco de atención: el conductor puede girar su asiento hacia la parte trasera en 180 grados cuando está activo el modo de conducción autónoma «I.D. Pilot».
6. Tracción sobre cualquier terreno: propulsor eléctrico con dos motores y un rendimiento de 275 kW/374 CV.
7. Icono de la nueva era: el prototipo transfiere la «sensación de Microbus» al futuro.
8. Emplazamiento óptimo en el campo visual del conductor: la pantalla «AR Head-up Display» proyecta información a través de la «Augmented Reality».
9. El volante con panel táctil capacitivo se convierte en el «volante táctil»: a través del volante se controlan funciones importantes.
10. También utilizable fuera del I.D. BUZZ: consola central variable con pantalla de *tablet* y altavoces Bluetooth de la casa Beats.

## **I.D. BUZZ – Estreno mundial del monovolumen de cero emisiones en Detroit**

Wolfsburg / Detroit, enero de 2017. Comienza la era de la movilidad eléctrica y Volkswagen pondrá su sello: con el nuevo I.D. BUZZ estrena un Microbus de la nueva era en el Salón Internacional del Automóvil de Norteamérica (NAIAS / del 8 al 22 de enero) que se celebra en Detroit. El diseño del prototipo de monovolumen eléctrico enlaza los legendarios orígenes de la marca Volkswagen con su futuro eléctrico. El I.D. BUZZ y el I.D. son dos de los Volkswagen que ponen rostro a la movilidad eléctrica. Automóviles cuyo diseño extremadamente claro refleja una transformación –la de la marca y sus modelos. El Dr. Herbert Diess, presidente del Comité Ejecutivo de la marca Volkswagen, comenta: «En 2020 comienza la gran ofensiva de movilidad eléctrica de la marca Volkswagen con una arquitectura automovilística completamente nueva. Entonces lanzaremos al mercado una nueva generación de vehículos eléctricos completamente interconectados. Nuestro objetivo es vender un millón de vehículos eléctricos anuales hasta 2025. La movilidad eléctrica es el nuevo distintivo de la marca Volkswagen».

El prototipo I.D. BUZZ que Volkswagen presenta en Detroit refleja la amplia variedad de matices que la movilidad eléctrica podría ofrecer en el futuro. Un espacioso vehículo de tracción total con motores eléctricos en los ejes delantero y trasero, un modo de conducción autónomo denominado «I.D. Pilot» y una nueva generación de instrumentos y elementos de manejo.

**Nuevo Bus, nuevo nombre.** Aunque la denominación «I.D. BUZZ» sea una palabra artificial no se ha elegido ni mucho menos al azar. «I.D.» es sinónimo de «identidad», «idea», «individualidad» «inteligencia» y «diseño icónico». «BUZZ», por el contrario, juega

fonéticamente con la palabra «Bus» y lingüísticamente con el «zumbido» insonoro del motor. Esta es la denominación ideal para un concepto de prototipo técnicamente progresivo y orientado hacia el diseño.

**Hasta 600 kilómetros. Recargar mientras se saborea un capuchino. Continuar el viaje.**

**Primer monovolumen autónomo.** El Dr. Frank Welsch, Miembro del Comité Ejecutivo de la marca Volkswagen para el área de desarrollo comenta: «El I.D. BUZZ es un monovolumen de la próxima generación construido en base a la Plataforma Modular de Propulsión Eléctrica (MEB) que ofrece un gran confort y un enorme espacio para viajar. Su autonomía eléctrica es de hasta 600 kilómetros NCCE (270 millas / AER). El I.D. BUZZ recibe energía de forma inductiva o a través de una estación de carga. La duración de la carga al 80 % con un rendimiento de 150 kW dura menos de 30 minutos». El Dr. Welsch añade: «El concepto global del I.D. BUZZ es vanguardista. Este prototipo no sólo es el primer monovolumen eléctrico multivariable del mundo con modo de conducción autónoma, sino que además transfiere la sensación de libertad que produce el Microbus a una nueva era de la movilidad».

Como vehículo de la nueva era, el I.D. BUZZ redefine los parámetros de «propulsión», «espacio» y «confort». A continuación se enumeran algunos datos que lo confirman:

- Batalla extremadamente larga de 3.300 mm.
- Estructura del tren delantero que, además de ofrecer el máximo nivel de seguridad, posibilita un amplio giro de las ruedas delanteras y, en combinación con el eje trasero

controlable, un radio de giro extremadamente pequeño inferior a 11 m.

- La batería de ión de litio, integrada de forma compacta en los bajos del automóvil, refuerza la estructura básica del vehículo. Asimismo reduce el centro de gravedad, posibilita una distribución óptima del peso en los ejes y una baja aceleración transversal.
- Eje delantero con chasis auxiliar rígido y desacoplado y sistema de tracción total integrado.
- Eje trasero de articulación múltiple con unidad de propulsión integrada y chasis auxiliar desacoplado en el eje trasero.
- El diseño de los ejes se traduce en una dinámica de conducción óptima y la mejor acústica posible.
- La suspensión neumática en el eje trasero y los amortiguadores electrónicos en ambos ejes proporcionan el máximo confort.
- Las ruedas de 235/45 R22 con un diámetro de 780 mm ofrecen un confort de rodamiento óptimo.

### **El modo de conducción «I.D. Pilot» es un pequeño adelanto del 2025**

**Función de conducción autónoma.** Hace sólo cuatro meses que Volkswagen presentó el hermano pequeño del I.D. BUZZ en el Salón del Automóvil de París: el I.D. También este modelo es una revolución. Un compacto eléctrico que arrancará a partir del 2020 con una autonomía de hasta 600 kilómetros. El primer automóvil que se fabricará en serie en base a la plataforma «MEB». Y el primer prototipo de Volkswagen que conduce de forma autónoma. El nuevo I.D. BUZZ es el primer monovolumen que hace posible lo siguiente: una ligera presión en el volante es suficiente para sumergirlo completamente en el salpicadero y conmutar el I.D. BUZZ del modo manual al modo autónomo «I.D.

Pilot» (realizable a partir de 2025). El volante se desacopla del mecanismo de dirección a través de una nueva columna de dirección. Ahora, el conductor puede girar su asiento hacia atrás y charlar con los pasajeros de las plazas traseras. El entorno se registra a través de escáner de láser, sensores ultrasónicos, sensores de radar, cámaras «Area View» y una cámara frontal. Otros datos sobre el tráfico se reciben a través de la nube (cloud).

### **La información se proyecta en el espacio virtual a través de «Augmented Reality»**

**Navegación con símbolos virtuales en el espacio real.** El I.D. BUZZ prescinde del clásico salpicadero. El monovolumen proyecta la información más importante en el campo visual del conductor a través de la pantalla «AR Head-up Display», de forma tridimensional y virtual en la carretera. «AR» es la abreviatura de «Augmented Reality», una técnica que proyecta las imágenes electrónicas en el espacio real. Una *tablet* que actúa como pantalla indica otras informaciones. A través de esta *tablet* desmontable pueden controlarse, por ejemplo, las funciones de climatización e infoentretenimiento. En los cuatro revestimientos de las puertas y en los laterales de la tercera fila se ubican además campos capacitivos mediante los cuales pueden controlarse individualmente las funciones del climatizador en seis zonas.

**El volante se convierte en un «volante táctil».** Los elementos de manejo relevantes para la conducción se encuentran situados en el volante. Su área interior no dispone ahora de radios y teclas, como es usual, sino de una especie de panel táctil con campos capacitivos –de este modo, el volante clásico se convierte en un volante táctil multifunción.

## **Espacio para hasta ocho personas y numerosas bicicletas y monopatines**

**Vehículo polivalente de una nueva era.** El excelente aprovechamiento del espacio del prototipo de hasta ocho plazas es prácticamente único para los vehículos eléctricos. ¿Una excursión de fin de semana con dos familias? Con el I.D. BUZZ no hay problema. ¿Una actuación con la banda en otra ciudad? Sin problemas. ¿Un viaje de vacaciones con bicicletas y monopatines? Sin problemas. ¿De camino a una cita de negocios con colegas que tiene que prepararse por el camino? Con el multivariable concepto de asientos y la conexión interactiva del I.D. BUZZ no hay ningún problema. Gracias a la plataforma «MEB-XL» ampliada, el prototipo con una longitud de 4.942 mm, un ancho de 1.976 mm y una altura de 1.963 mm establece referentes de espacio en su gama, también en el interior.

**Silent Running.** El I.D. BUZZ no sólo ofrece un concepto de espacio excepcional, sino que, gracias a su diseño técnico, es además uno de los automóviles más confortables del mundo. Silenciosa propulsión. Batallas extremadamente largas de 3.300 mm entre las cuales se encuentra situada la batería en los bajos del automóvil que, a su vez, rebaja el centro de gravedad propiciando una distribución del peso ideal. El chasis del I.D. BUZZ dispone de amortiguadores electrónicos que proporcionan un confort de alta gama.

## **Dinámica limpia con la potencia de propulsión de dos motores**

**El I.D. BUZZ es dinámico y de carga rápida.** La potencia de 275 kW/ 374 CV de la tracción total con cero emisiones armoniza a la perfección con el carácter dinámico del I.D. BUZZ. Cada uno de los dos motores eléctricos ubicados en los ejes delantero y trasero respectivamente proporciona una potencia de 150 kW. La

distribución de la fuerza entre ambos ejes se produce a través de un árbol cardán eléctrico. Equipado con estos motores, la versión del I.D. BUZZ presentada en Detroit acelera de 0 a 100 km/h (62 mph) en aproximadamente 5 segundos y alcanza una velocidad máxima regulada de 160 km/h (99 mph). La batería del monovolumen (densidad energética: hasta 111 kWh) tarda 30 minutos en recargarse al 80 % (mediante el sistema «Combined Charging System» / CCS o a través de la interfaz inductiva a una potencia de 150 kW). Alternativamente también puede recargarse la batería mediante un enchufe corriente o en las estaciones de carga. La versión con tracción total es sólo una de las numerosas configuraciones posibles. Gracias a la plataforma MEB, el prototipo I.D. BUZZ podría equiparse con un potente sistema de tracción trasera de hasta 200 kW y una batería de menor tamaño (83 kWh), en función del terreno y del propósito con el que vaya a conducirse.

### **La movilidad eléctrica adquiere un carismático carácter con el I.D. BUZZ El prototipo de Volkswagen transfiere el diseño del Microbus al futuro**

Espacio para hasta ocho personas y numerosas bicicletas y monopatines

El modo de conducción autónoma «I.D. Pilot» del I.D. BUZZ es un adelanto del 2025

#### **Estrategia de la marca – «We make the future real.»**

**Wolfsburg / Detroit, enero de 2017.** El concepto del monovolumen de cero emisiones I.D. BUZZ presentado en Michigan sigue la nueva estrategia de la marca cuyo eslogan es: «We make the future real». La base de esta estrategia la forman cuatro campos de innovación: Connected Community (comunidad conectada), Intuitive Usability (manejo intuitivo), Automated Driving (conducción autónoma) y Smart Sustainability (sostenibilidad inteligente). El I.D. BUZZ se ha desarrollado en base a estos campos de innovación. Este es su significado:

- **Connected Community (Comunidad interconectada)** – Volkswagen interconectará en el futuro las personas, los automóviles y el entorno a través de una identificación Volkswagen User-ID).
- **Intuitive Usability (Manejo intuitivo)** – Volkswagen apuesta por vehículos intuitivos con nuevos conceptos de indicación y manejo.

- **Automated Driving (Conducción autónoma)** – Gracias a la conducción autónoma, Volkswagen fabricará automóviles aún más seguros y confortables.
- **Smart Sustainability (Sostenibilidad inteligente)** – Volkswagen fomenta el desarrollo de innovadores modelos eléctricos.

### **Diseño icónico – El diseño pone rostro a la innovadora movilidad eléctrica**

**El Microbus es toda una leyenda en Europa y EE.UU.** Las innovaciones conceptuales y técnicas de productos son – independientemente del campo temático del que se trate– impensables sin un diseño innovador. Por esta razón, Volkswagen reinterpreta con el I.D. BUZZ la forma original del diseño automovilístico: la del monovolumen. El diseño del monovolumen probablemente más conocido es el del icono de Volkswagen con la denominación no oficial «VW Bus» –un automóvil con muchos nombres. Los alemanes llaman a este polivalente automóvil «Bulli» y los norteamericanos «Microbus».

**Una comunidad internacional.** Quien hoy en día recorra con su Microbus las carreteras entre Londres y Lisboa siempre formará parte de una comunidad. Esta situación también se experimenta en EE.UU.: especialmente en *hotspots* como San Francisco, Santa Bárbara o San Diego existen aparcamientos llenos de Microbus de generaciones anteriores. Aunque el I.D. BUZZ sea un monovolumen de la nueva era podría mezclarse perfectamente entre sus antecesores.

**Regreso del futuro.** Klaus Bischoff, responsable de diseño de la marca Volkswagen comenta: «Con el I.D. BUZZ no hemos montado un automóvil de estilo retro sobre llantas de 22 pulgadas, sino el desarrollo lógico del diseño de monovolumen de

más éxito del mundo. Las homogéneas y puras superficies, así como una silueta monolítica hacen que el diseño general sea extremadamente claro». También lo ve así Oliver Stefani, responsable del diseño exterior de la marca Volkswagen: «El I.D. BUZZ es una visión futura del monovolumen original de Volkswagen que, sin embargo, mantiene diversos elementos estilísticos que lo caracterizan y que aprecian los conductores de Volkswagen de todo el mundo. «El futuro y el origen del ADN de diseño de Volkswagen se funden para crear un nuevo icono».

**Frontal de alta tecnología.** El mejor ejemplo de esta interacción de nuevos y antiguos elementos de la cadena de ADN es el frontal con la característica forma de «V» y su típico «rostro» simpático – indudablemente reconocible como Bulli, o Microbus, pero con una interpretación completamente nueva. Oliver Stefani: «El I.D. BUZZ reemplaza los faros redondos del modelo original por un estrecho sistema de luces LED que no sólo convierte la noche en el día, sino que además sirve de «ojos» para comunicarse de forma interactiva con el conductor y los peatones». En los parachoques se han integrado elementos de aluminio mate en forma de panel de abeja similares a los del I.D. Los paneles exteriores están iluminados.

**Reinterpretación de cada detalle.** Otros de los llamativos detalles estilísticos son los voladizos extremadamente cortos y concisos, y la línea del techo con su carismático saliente frontal y las tres ranuras de ventilación situadas respectivamente detrás de los pilares traseros del techo –un pequeño homenaje al legendario T1. No obstante, cada detalle se ha reinterpretado y realizado en un nuevo contexto.

**Luz ambiental circundante.** Uno de los detalles visuales más importantes, reflejo de un amor especial al detalle, es la iluminación ambiental circundante como adorno cromado de la

nueva era. En realidad se trata de un perfil de referencia fabricado con aluminio mate e integrado en el denominado «undercut». Este es el nombre que los diseñadores le otorgan a esta concisa muesca. Y en esta muesca circundante que también forma la «V» del capó se ha integrado la iluminación ambiental indirecta. De este modo, en la oscuridad surge un diseño de noche único junto con los dos emblemas VW iluminados (delante y detrás) y los elementos luminosos del parachoques delantero.

**Carismática zaga.** La zaga del I.D. BUZZ es inconfundible. Los elementos que caracterizan su diseño icónico son los faros Full-LED y las grandes superficies lacadas. Detalle llamativo: el portón trasero que se adentra en el parachoques posibilitando así una altura de carga de sólo 600 mm. Gracias al compacto propulsor eléctrico, el I.D. BUZZ no sólo ofrece un maletero trasero de 660 a 4.600 litros, sino también un maletero delantero de 200 litros. Todos los portones y puertas son eléctricos. El portón trasero, las puertas delanteras y las puertas corredizas del fondo pueden abrirse desde afuera mediante una solución de sensores: gracias a la llave digital (Digital Key) sólo será necesario mantener la mano en el área marcada.

**Insignias de la movilidad eléctrica.** Existen similitudes de diseño con el I.D. presentado en París: la luz LED delantera, las luces LED traseras circundantes, los parachoques integrados de forma homogénea en la carrocería, la elevación de las estilosas estriberas ubicadas en el centro del área de las puertas, los escáner láser en el techo y el aspecto de las llantas de aleación metálica son elementos que armonizan visualmente como insignias de diseño de la nueva movilidad eléctrica de Volkswagen.

**Pintura bicolor como homenaje al icono T1.** Prácticamente no existe otro automóvil en el mundo al que le siente mejor la clásica

pintura bicolor que al Bulli / Microbus. Por esta razón, es un detalle indispensable para el nuevo I.D. BUZZ. El área superior de la llamativa moldura que integra la iluminación ambiental se ha pintado en «Silver Metallic», las áreas situadas por debajo son de color «Cyber Yellow Pearl Effect». El tono amarillo se refleja también en los flancos de las ruedas (235/45 R22). Las llantas de aleación ligera de 22 pulgadas, parcialmente pulidas, están lacadas en «Galvano Grey Metallic».

**La luz como medio de comunicación.** El I.D. BUZZ se comunica con su entorno a través de la luz LED del frontal. La luz LED de los intermitentes imita de forma interactiva los gestos de los ojos humanos (Interactive Spotlight). Los faros interaccionan de este modo con los demás usuarios de la vía pública. El prototipo domina los siguientes escenarios luminosos:

- **Estacionamiento.** Cuando los sistemas se han desconectado, el I.D. BUZZ parece tener los «ojos» cerrados. En el I.D. BUZZ estacionado sólo puede verse una estrecha y pequeña cinta LED en los faros.
- **Apertura.** Cuando el monovolumen de cero emisiones «despierta», saluda al conductor y a sus acompañantes con una escenificación luminosa de 360 grados: en primer lugar se iluminan los logotipos VW (frontal y portón trasero). Después le sigue la iluminación circundante. En la fase final de esta escenificación luminosa el I.D. BUZZ abre sus «ojos».
- **Conducción.** Durante el modo de conducción se activan los logotipos VW, la iluminación ambiental circundante y la luz de conducción diurna compuesta por cintas y faros LED. Si aumenta la velocidad, los «ojos» ofrecen un perfil luminoso más dinámico.
- **Automático.** El detalle distintivo del modo autónomo son los escáner láser del techo desplegados e iluminados. Cuando

aumenta la velocidad, los «ojos» LED adoptan también un aspecto más deportivo en este modo de conducción.

- **Interacción.** Además, en el modo de conducción autónoma, los «ojos» reaccionan de forma interactiva. Cuando el I.D. BUZZ va a girar, los faros LED miran en la dirección correspondiente. Aún más: si el I.D. BUZZ detecta personas al borde de la calzada, las mira. Gracias a este tipo de interacción, tan típica de los humanos, el I.D. BUZZ llama la atención de los peatones y los ciclistas.

### **Connected Community – Identificación Volkswagen User-ID**

**El Volkswagen sabe quién va a conducirlo hoy.** Concepto: quien conduzca un Volkswagen en el futuro, dispondrá de su propia identificación Volkswagen User-ID. El User-ID es un perfil personal en el que se han memorizado las configuraciones individuales del conductor como el ajuste de los asientos y del climatizador, las emisoras de radio y las canciones favoritas, los ajustes del sistema de sonido, del sonido exterior, la configuración del sistema de navegación, el tipo de iluminación ambiental y los datos de contacto de todos los amigos y socios. Este perfil se solicita de forma segura a través de una nube (cloud). Por esta razón, el I.D. BUZZ reconoce a través del *smartphone* (Digital Key) del usuario autorizado qué persona accede al automóvil o va a sentarse al volante. Tan pronto como esta persona se aproxima al monovolumen se iluminan las superficies de sensor para abrir las puertas. Cuando la mano se encuentra muy cerca de la superficie se abre la puerta correspondiente. A través de la identificación Volkswagen User-ID y la aplicación del *smartphone* correspondiente, los pasajeros pueden controlar también las funciones de infoentretenimiento e introducir destinos intermedios en el navegador –el recorrido del trayecto se indica en una *tablet* (información más detallada en la página 20).

## Intuitive Usability – Diseño interior con ambiente de salón

**Las personas son el centro de atención.** Klaus Bischoff comenta: «El diseño del prototipo de monovolumen se centra en las personas llamando su atención e invitándolas a subir a bordo». Allí les espera un interior que enlaza el mundo automovilístico con la atmósfera que reina en un salón. Tomasz Bachorski, responsable del diseño interior de la marca Volkswagen, explica la siguiente fase de desarrollo del interior: «A partir de ahora, experimentaremos cada vez más el automóvil como un lugar interactivo e interconectado utilizable con los amigos y la familia. El interior se convierte en un espacio habitable y vital. En un hogar móvil. Y esta es precisamente la idea que plasmamos en el concepto interior». Por esta razón, ya no existen los clásicos instrumentos y elementos de manejo, sino una alianza intuitiva

- del **volante táctil** (volante multifunción con superficies capacitivas),
- la **pantalla «AR Head-up Display»** y
- la **tablet de la consola central** (también en la parte trasera y de uso móvil).

En el modo «I.D. Pilot» los asientos delanteros pueden desbloquearse eléctricamente y girarse hacia la parte trasera. Previamente se ha desplazado hacia atrás la consola central completa –la «I.D. Box» multifunción. También pueden utilizarse de forma variable los demás asientos.

**Concepto de asientos variable.** El sistema de asientos ofrece una flexibilidad similar a la de casa o un salón de descanso. La base de esta versatilidad es el sistema de rieles de los asientos integrado en el suelo plano, así como los asientos abatibles y ajustables típicos de los monovolúmenes de Volkswagen. A continuación se

indican algunos ejemplos de versatilidad: los respaldos de las plazas individuales de la segunda fila de asientos pueden abatirse convirtiéndose en mesas. Realizando unas pocas maniobras, la tercera fila de asientos puede convertirse en una zona de relax durante las paradas, de modo que las pausas y los pícnicos adquieren una calidad nueva. Además, gracias a este detalle, el I.D. BUZZ puede utilizarse también para pasar la noche. Cuando se reanuda el viaje, están disponibles diversos detalles inteligentes que lo harán más agradable: uno de ellos son los parasoles laterales desplazables y suavemente acolchados de la parte trasera que pueden utilizarse para recostarse. Otro de los detalles que acentúan la acogedora atmósfera del interior, inundado de luz gracias a las enormes superficies de las ventanas y al techo panorámico bipartido, son los cojines que pueden colocarse de forma individual.

**Elegante interior.** Los cálidos tonos del interior armonizan a la perfección con el carácter de salón del habitáculo. El *dash pad* (panel de diseño), situado delante del conductor y del acompañante, presenta una gradación de colores que va desde el «Magnet Metallic» hasta el «Moon White Metallic». La luz ambiental ilumina la quebrada estructura en forma de panal de abeja del *dash pad* y de las puertas. Los elegantes y estilizados detalles son elementos comunes del concepto interior:

- **Suelo de madera.** El suelo se ha fabricado con una elegante madera de abedul («Silver Birch»). El luminoso y agradable color del abedul acentúa el carácter acogedor del interior. Las inserciones de aluminio en la madera en la parte trasera retoman la forma de panal de abeja del *dash pad* y del volante táctil, así como del parachoques delantero.
- **Revestimientos de las puertas.** El área superior de las inserciones de las puertas se ha revestido con un robusto

vinilo en acabado metálico fino que discurre de forma suave en el área frontal. La alternancia de colores acentúa la transición del área del conductor de color oscuro hacia la zona de confort de la parte trasera de color claro. Los diseñadores ennoblecen el área inferior de los revestimientos de las puertas con un tejido de punto de color crema que se refleja en toda la parte trasera. El diseño interior y los materiales utilizados son una lograda síntesis de formas innovadoras y un joven carácter.

- **Tapizados de los asientos.** Los asientos se han tapizado con un innovador tejido de punto con un patrón de panal fluido perfectamente adaptado a los asientos. A través de la refinada técnica de tricotado de los rombos individuales se vislumbra un ligero fondo metálico. Gracias a su alta elasticidad, la tela se adapta perfectamente a los contornos del asiento. Los acentos de color amarillo como los burletes y las correas de los cinturones de seguridad con gradación cromática amarilla/beige subrayan el carácter fresco y moderno del I.D. BUZZ al mismo tiempo que enlazan el diseño interior y exterior.

**Escenario «Start/Stop».** Cuando el conductor toma asiento, emerge el volante sumergido completamente en el salpicadero (en el modo de estacionamiento) y, en ese mismo momento, se iluminan las pantallas y las teclas del volante. Al mismo tiempo, el I.D. BUZZ activa la pantalla «AR Head-up Display» y la *tablet* en la «I.D. Box». La iluminación ambiental saluda al conductor con un escenario de bienvenida. Cerrar las puertas, ponerse el cinturón de seguridad, accionar el freno y seleccionar la marcha de conducción –el I.D. BUZZ está listo para salir, ya no existe el botón de «Start/Stop». El prototipo se desconecta a través de la tecla

«P» situada en el volante. Una vez que se ha desconectado el I.D. BUZZ, el volante vuelve a sumergirse en el salpicadero.

**El volante se convierte en un «volante táctil».** El volante del I.D. BUZZ no tiene radios, sino que está completamente cerrado. El volante ennoblecido en el exterior con cuero napa se convierte cada vez más en un panel táctil interactivo. De este modo surge un nuevo concepto: el volante táctil. A través de áreas táctiles se manejan las velocidades (P, R, N y D), los intermitentes y las diferentes funciones del menú como la configuración de la pantalla «AR Head-up Display». El área exterior del panel táctil incorpora un patrón luminoso en forma de panel de abeja. Lo mismo es válido para el *dash pad* situado delante del conductor y del acompañante. Pulsando el logotipo VW iluminado, situado en el centro del volante táctil, se activa el cambio entre los modos «Drive» y «I.D. Pilot». En este caso, el volante emerge o se sumerge en el salpicadero correspondientemente. Cuando el volante táctil emerge del salpicadero en el modo «Drive» es posible deslizar la mirada a lo largo de la columna de dirección hasta llegar al tren delantero. Un aspecto de transparencia que le confiere al interior una sensación de amplitud mayor.

**«I.D. Box» multifunción con altavoces Beats.** La «I.D. Box» armoniza perfectamente con el carácter del I.D. BUZZ. Si el monovolumen está pilotado por el conductor, la «I.D. Box» se encuentra entre los asientos delanteros. En este caso, la *tablet* integrada en la consola se ubica de tal modo que sirve de elemento de indicación y manejo al conductor y al acompañante. La «I.D. Box» incorpora además altavoces Beats que se conectan con los *smartphones* a bordo y con el sistema de sonido del I.D. BUZZ a través de Bluetooth. Si el conductor cambia al modo «I.D. Pilot», la «I.D. Box» se desliza completamente hacia la parte trasera. Otros de los componentes de la consola son portavasos y

una mesita plegable. La consola central (al igual que los altavoces Beats) puede desmontarse completamente mediante un «clic» y extraerse del vehículo. De este modo estará siempre bien equipado también en las paradas intermedias en la playa o en otros lugares.

**Tablet como plataforma interactiva.** El I.D. BUZZ sabe quién va a conducirlo a través de la identificación Volkswagen User-ID. Una vez que ha identificado al conductor se activan los ajustes individuales para el automóvil y en la *tablet* se indican las funciones correspondientes como, por ejemplo, la agenda personal. A través de la identificación Volkswagen User-ID, el I.D. BUZZ reconoce también a los amigos del conductor y, en base a esta información, propone encuentros o actividades comunes con los amigos que encajarían de forma ideal en la agenda del día. En el modo autónomo «I.D. Pilot» el sistema informa en la *tablet* por ejemplo sobre los cambios realizados en la agenda. Aún más: si el I.D. BUZZ pasa por una de las tiendas o restaurantes favoritos del conductor le informa a través de la *tablet* sobre las ofertas actuales de este punto de interés personal. Pasando el dedo por la pantalla desaparece este tipo de información para dar paso a un juego o película. En pocas palabras: el I.D. BUZZ inicia una nueva era de servicios en línea interactivos y personalizados .

**La pantalla «AR Head-up Display» representa indicaciones de conducción.** El amplio I.D. BUZZ incorpora, al igual que el compacto I.D., una pantalla «AR Head-up Display». «AR» es la abreviatura de «Augmented Reality». La información, como las indicaciones del sistema de navegación, se proyecta virtualmente a 7-15 metros delante del automóvil. El efecto es impresionantemente realista: gracias a la proyección realizada mediante el «Augmented Reality», las flechas de dirección se encuentran exactamente allí por donde va a pasar el conductor

con su monovolumen. Las indicaciones de navegación restringidas inicialmente a una pantalla en el cuadro de instrumentos se han convertido ahora en un componente tridimensional del entorno del automóvil gracias a la pantalla «AR Head-up Display». El conductor puede adaptar el sistema a sus exigencias personales configurando el tipo y la cantidad de información que se indica a través del volante táctil. Están disponibles tres niveles de densidad informativa:

- Nivel 1: «Navegación», «velocidad» e «indicación de la batería»
- Nivel 2: nivel 1 más «teléfono» (en el modo «Drive») y «ofertas locales» (en el modo «I.D. Pilot»)
- Nivel 3: niveles 1 y 2 más «amigos» en la ruta (en el modo «Drive») y «mensajes» (en el modo «I.D. Pilot»)

**El «e-Mirror» sustituye al retrovisor convencional.** El I.D. BUZZ no dispone de retrovisores. Su trabajo lo asumen cámaras y una pantalla. En el lugar habitual del retrovisor interior se encuentra ahora situada una pantalla con aspecto de retrovisor convencional que asume sus funciones: el «e-Mirror». Los datos procedentes de tres cámaras exteriores confluyen en un monitor. En este caso, se fusionan las imágenes recogidas por las dos cámaras situadas en los retrovisores exteriores a la derecha e izquierda de la carrocería y la imagen de una cámara orientada directamente hacia atrás. La supresión de los retrovisores exteriores mejora la aerodinámica.

**Luz ambiental interactiva.** Dependiendo del modo de conducción seleccionado varía el ambiente luminoso del interior. En el modo «Drive» los elementos disponen de iluminación de color blanco. Cuando el conductor activa el modo «I.D. Pilot» la iluminación adopta un tono más cálido. Además, la iluminación ambiental y el volante táctil asumen también las funciones de indicación y aviso.

Ejemplo modo «Drive»: si el conductor intenta cambiar de carril a pesar de encontrarse otro vehículo a su altura, se activa una señal luminosa en el lado correspondiente del *dash pad*. Los elementos de aviso LED del asistente de cambio de carril situados actualmente en los retrovisores exteriores se desplazan al interior pudiendo ser reconocibles de forma aún más intuitiva. Ejemplo modo «I.D. Pilot»: la señal luminosa indicada en el *dash pad*, que en este caso está fijo ya que se ha introducido en el salpicadero, imita virtualmente el movimiento de giro de un volante convencional.

### **Automated Driving – I.D. BUZZ en el modo autónomo «I.D. Pilot»**

**Activación del modo de conducción autónoma.** Es una novedad mundial: el I.D. BUZZ es el primer monovolumen que puede circular de forma autónoma. La activación del modo de conducción autónoma «I.D. Pilot» es muy sencilla: cuando el conductor suelta el volante, el I.D. BUZZ asume el control. Seguidamente, cambia la luz ambiental de un nítido color blanco («Drive») que fomenta la concentración, a una cálida relajada iluminación. Al mismo tiempo, la iluminación ambiental amplía la distribución de la luz en la parte trasera. El estado del I.D. BUZZ se indica permanentemente en la *tablet* y en la pantalla «AR Head-up Display» .

**Cuatro escáner láser en el techo.** En este momento, el monovolumen de cero emisiones ya ha activado hace tiempo sus escáner láser. Cuatro de ellos emergen del techo en el modo «I.D. Pilot». Los concisos sensores del techo indican el modo autónomo a través de una iluminación indirecta. El I.D. BUZZ no sólo reconoce otros usuarios de la vía pública y su entorno a través de los sensores láser, sino que también cuenta adicionalmente con el apoyo de sensores ultrasónicos, sensores de radar, cámaras laterales «Area-View» y una cámara frontal. A través de una nube

(cloud) se registran permanentemente los datos del tráfico y se comparan con los datos del vehículo.

**Activación del modo de conducción manual.** El modo de conducción autónoma se desactiva tocando el volante táctil o accionando el pedal del freno/acelerador.

### **Smart Sustainability – Plataforma Modular de Propulsión Eléctrica (MEB)**

**La plataforma MEB lo cambia todo.** Al igual que el I.D., el I.D. BUZZ presentado en Detroit se basa en la Plataforma Modular de Propulsión Eléctrica (MEB) perfeccionada. Los modelos MEB futuros son automóviles que se ofrecen exclusivamente con un sistema de propulsión puramente eléctrico. Gracias a este principio constructivo existen diversas ventajas, especialmente en cuanto a la disposición de los componentes de propulsión, de los grupos auxiliares y de otros elementos del interior. La tracción total de cero emisiones del I.D. BUZZ se compone básicamente de un motor eléctrico (150 kW) en el eje delantero, un motor eléctrico (150 kW) en el eje trasero, la electrónica de potencia, la caja de cambios, una batería de alto voltaje emplazada de forma compacta en los bajos del vehículo y los grupos auxiliares integrados en el tren delantero. Otro de los fascinantes aspectos es el rendimiento prácticamente silencioso.